



# 53 cm Super Recycler®-gressklipper

Modellnr. 20792—Serienr. 313000001 og oppover

Form No. 3376-844 Rev A

Brukerhåndbok

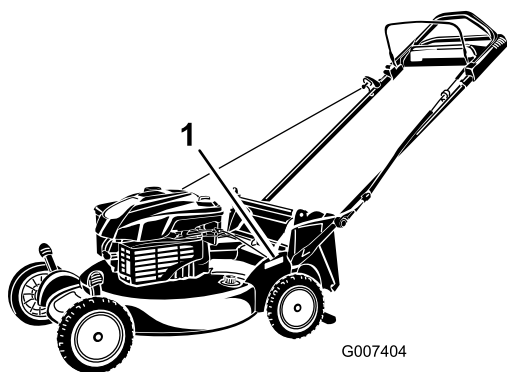
## Innledning

Denne gressklipperen av skyvemodell med roterende kniver, er beregnet for privat bruk. Den er hovedsakelig beregnet på å klippe gress på godt vedlikeholdte plener på private eiendommer. Den er ikke beregnet på å klippe kratt eller for jordbruksbruk.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller utstyrsskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser hvor på produktet modell- og serienummene er plassert.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Noter produktets modell- og serienummer nedenfor:

Modellnr. _____
Serienr. _____

Denne håndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige

skader eller dødsfall hvis man ikke overholder de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som det er verdt å huske på.

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklærings skjema for produktet for detaljert informasjon.

For modeller med oppgitt motorhestekraft, var motorens brutto hestekraft fastsatt av motorprodusenten ved testing i overensstemmelse med SAE J1940. Når den er konfigurert for å oppfylle sikkerhets-, utslipps- og driftskrav, vil den faktiske motorhestekraften for gressklippere i denne klassen være betydelig lavere.

Ikke tukle med motorstyringen eller endre hastighetsregulatoren. Hvis du gjør dette, kan det føre til en usikker tilstand som kan medføre personskader.

## Innhold

Innledning .....	1
Sikkerhet ved bruk av gressklipper .....	2
Lydtrykk .....	3
Lydstyrke .....	3
Hånd-arm-vibrasjon .....	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker .....	4
Montering .....	5
1 Sette sammen og folde ut håndtaket .....	5
2 Montere tilbakespolingsstartersnoren i snorføreren.....	6
3 Fylle olje på motoren.....	6
Oversikt over produktet .....	7
Spesifikasjoner .....	7
Bruk .....	7
Fylle tanken.....	7
Kontrollere motoroljenivået.....	8
Justere klippehøyden.....	8
Justere håndtakshøyden.....	9
Starte motoren.....	9



Bruke selvdriфт .....	9
Stoppe motoren .....	9
Resirkulere gress- og løvrester .....	10
Samle opp gresset .....	10
Sideutslipp av gress- og løvrester .....	12
Bakutslipp av gress- og løvrester .....	13
Brukstips .....	13
Vedlikehold .....	14
Anbefalt vedlikeholdsplan .....	14
Gjøre klar til vedlikehold .....	14
Skifte luftfilteret .....	15
Skifte motorolje .....	15
Smøre hjulgirene .....	16
Skift ut kniven .....	16
Rengjøre undersiden av maskinhuset .....	16
Lagring .....	17
Gjøre maskinen klar til oppbevaring .....	17
Folde sammen håndtaket .....	17
Ta maskinen frem fra oppbevaring .....	18

## Sikkerhet

**Feilaktig bruk og vedlikehold av gressklippere kan føre til personskade. For å redusere muligheten for skader bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.**

Toro har designet og utformet denne maskinen for at den skal være rimelig sikker å utføre service på, men hvis man ikke overholder følgende instruksjoner kan det føre til personskade.

**For å sikre maksimum sikkerhet, og for å bli kjent med produktet, er det viktig at du og eventuelt andre som skal bruke gressklipperen leser og forstår innholdet i denne manualen før motoren startes. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsadvarselssymbolet (Figur 2), som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – ”instruksjoner for personlig sikkerhet”. Les og forstå sikkerhetsinstruksjonen. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet.**

## Sikkerhet ved bruk av gressklipper

Instruksjonene nedenfor har blitt tilpasset fra EN 836.

Denne maskinen kan amputere hender og føtter og slynge gjenstander opp i luften. Dersom man ikke følger sikkerhetsinstruksjoner, kan dette føre til alvorlige skader eller dødsulykker.

### Opplæring

- Les grundig gjennom bruksanvisningen. Gjør deg kjent med kontrollene og hvordan utstyret skal brukes.
- Barn eller personer som ikke har lest denne brukerhåndboken, må ikke bruke gressklipperen. Undersøk evt. aldersgrense for bruk av dette utstyret.

- Husk at føreren eller brukeren har ansvaret hvis andre personer eller deres eiendom utsettes for ulykker eller farer.
- Forstå alle forklaringer for piktogrammer som er brukt på gressklipperen eller instruksjonene.

## Bensin

**ADVARSEL** – bensin er meget brannfarlig. Ta følgende forholdsregler:

- Drivstoff må lagres på kanner som er spesiallaget for dette formålet.
- Bare fyll bensin utendørs, og ikke røyk mens du fyller.
- Fyll på drivstoff før du starter motoren. Ta aldri lokket av drivstofftanken eller fyll bensin mens motoren går eller er varm.
- Hvis du søler bensin, må du ikke prøve å starte motoren. Flytt gressklipperen bort fra området hvor du sølte drivstoffet, og unngå alt som kan antennes til all bensindamp er forsvunnet.
- Sett lokket godt på alle drivstofftanker og -kanner.

## Forberedelser

- Når du klipper, må du alltid ha på deg kraftig fottøy og langbukser. Bruk ikke maskinen uten sko eller med åpne sandaler.
- Foreta en grundig inspeksjon der maskinen skal brukes og fjern alle steiner, pinner, wire, bein og andre gjenstander.
- Foreta alltid en visuell inspeksjon før bruk for å kontrollere at alle vern og sikkerhetsanordninger, som deflektorer og/eller gressoppsamlere, er på plass og fungerer korrekt.
- Før bruk må du alltid sjekke at knivene, knivboltene og klippenheten er i orden, og fri for skader og slitasje. Skadde eller slitte kniver og bolter må skiftes ut i sett for å opprettholde balansen.

## Starte

- Ikke vipp klipperen når du starter motoren, med mindre klipperen må vippes for start. I dette tilfellet må ikke gressklipperen vippes mer enn absolutt nødvendig og løft kun den delen som er vendt bort fra operatøren.
- Start motoren forsiktig i henhold til instruksjonene og med føttene godt unna kniven(e) og ikke foran utslippssjakten.

## Bruk

- Du må aldri klippe hvis andre personer, spesielt barn, eller dyr befinner seg i nærheten.
- Gressklipperen må bare brukes i dagslys eller der det er god kunstig belysning.

- Vær oppmerksom på hull i bakken og andre skjulte farer i terrenget.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler. Hold deg unna åpningen på utløpsjakten til enhver tid.
- Løft eller bær aldri en gressklipper mens motoren er i gang.
- Vær svært forsiktig når du rygger eller trekker gressklipperen mot deg.
- Gå, ikke løp.
- Skråninger:
  - Klipp ikke i overdrevent bratte skråninger.
  - Vær ytterst forsiktig i skråninger.
  - Klipp på tvers av skråninger, aldri opp og ned, og vær ytterst forsiktig når du forandrer retning i skråninger.
  - Vær alltid sikker på hvor du setter føttene i skråninger.
- Reduser hastigheten i skråninger og skarpe svinger for å unngå at maskinen velter eller at du mister kontrollen over den.
- Stans kniven hvis gressklipperen må vippes for transport når du krysser andre overflater enn gress, og når du transporterer gressklipperen til og fra det området som skal klippes.
- Motoren må ikke brukes på et lukket sted der giftig kulløs kan samle seg.
- Stopp motoren
  - når du går i fra gressklipperen,
  - før du fyller drivstoff,
  - før du tar av gressoppsamlere
  - før du justerer høyden, hvis ikke justeringene kan gjøres fra førerens plass.
- Stans motoren og koble fra tennpluggledningen:
  - før du fjerner blokkeringer eller rensker utslippssjakten,
  - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på gressklipperen,
  - når du har truffet en gjenstand, undersøk om gressklipperen ble skadet, og reparer den før du starter den og bruker gressklipperen igjen,
  - hvis maskinen vibrerer unormalt mye (undersøk øyeblikkelig).
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier.
- Maskinen må ikke trykkvaskes.
- Utstyr med bensin på tanken må aldri oppbevares innendørs, dersom det er mulighet for at bensindamp kan komme i kontakt med åpne flammer eller gnister.
- La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.
- Unngå brannfare ved å holde motoren, lyddemperen, batterirommet og området der bensin oppbevares, fritt for gress, løv og for mye fett.
- Kontroller gressoppsamlingskomponentene og utslippsvernet regelmessig, og skift dem ut med produsentens anbefalte deler når det er nødvendig.
- Skift alltid ut deler med skader eller slitasje for sikkerhets skyld.
- Skift ut defekte lyddempere.
- Hvis du må tømme drivstofftanken, skal dette gjøres utendørs.
- Innstillingen av motorregulatoren må ikke forandres og motoren må ikke ruses. Hvis motoren går med for høyt turtall, øker faren for at det skjer en ulykke.
- Vær forsiktig når du justerer gressklipperen slik at du unngår å klemme fingre mellom bevegelige kniver og faste deler.
- **For best mulig ytelse og sikkerhet bør du bare kjøpe ekte Toro-reservedeler og -tilbehør. Bruk ikke uoriginale deler og tilbehør, de kan utgjøre en sikkerhetsfare.**

## Lydtrykk

Denne enheten har et lydtrykknivå på 90 dBA ved operatørens øre, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA.

Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 836.

## Lydstyrke

Denne enheten har et garantert lydstyrkenivå på 98 dBA, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA.

Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 11094.

## Hånd-arm-vibrasjon

Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 4,7 m/s

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 3,6 m/s

Usikkerhetsverdi (K) = 2,4 m/s<sup>2</sup>

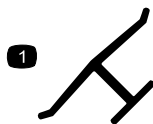
Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 836.

## Vedlikehold og oppbevaring

- Sørg for at alle mutrer, bolter og skruer er godt tilstrammet, for å være sikker på at utstyret er trygt å bruke.

# Sikkerhets- og instruksjonsmerker

**Viktig:** Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.



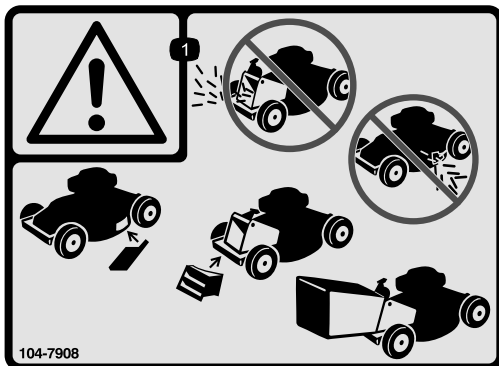
Produsentens merke

1. Angir om kniven er identifisert som en del fra den originale maskinprodusentens.



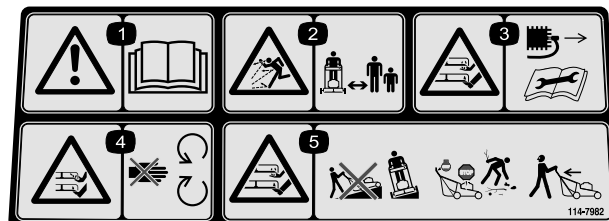
112-8867

1. Låst
2. Ulåst



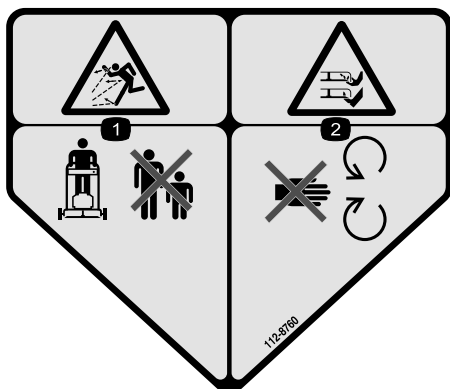
104-7908

1. Advarsel – ikke bruk gressklipperen uten at den bakre utslippspluggen eller -posten er på plass, ikke bruk gressklipperen uten at sideutslippsdekselet eller deflektoren er på plass.



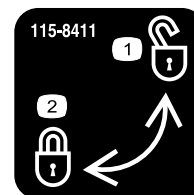
114-7982

1. Advarsel – les *Brakerhåndboken*.
2. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
3. Fare for kutting/lemlesting av hender og føtter, gressklipperkniv – koble fra tennpluggkabelen og les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
4. Fare for å kutte hender og føtter i kniven – hold trygg avstand fra bevegelige deler.
5. Fare for kutting/lemlesting av hender og føtter, gressklipperkniv – ikke kjør opp og ned skråninger, kjør på tvers av skråninger, stans motoren før du forlater operatørinnstillingen og se bak deg når du rygger.



112-8760

1. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
2. Fare for å kutte hender og føtter – hold trygg avstand fra bevegelige deler.



115-8411

1. Ulåst
2. Låst

# Montering

Viktig: Fjern og kast plasten som beskytter motoren.

# 1

## Sette sammen og folde ut håndtaket

Ingen deler er nødvendige

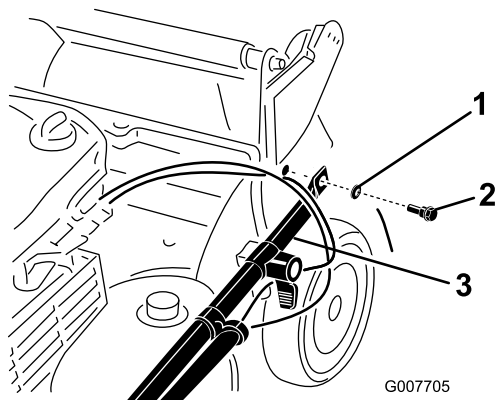
### Prosedyre

#### ⚠ ADVARSEL

Hvis man setter sammen og folder ut håndtaket på feil måte, kan dette føre til skade på ledningene, noe som igjen kan utgjøre en usikker driftstilstand.

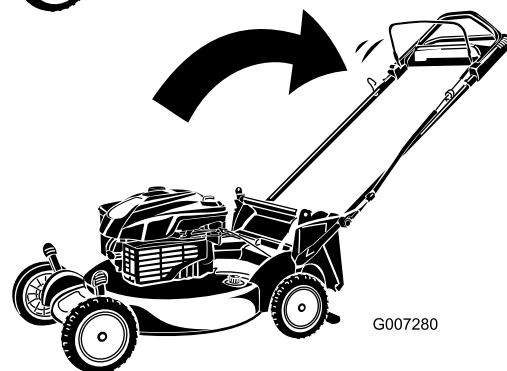
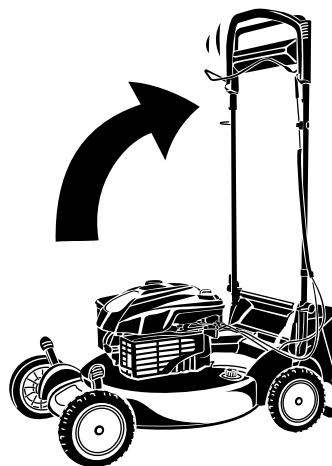
- Pass på at du ikke skader ledningene når du setter sammen og folder ut håndtaket.
- Hvis en ledning blir skadet kontakter du et autorisert forhandlerverksted.

1. Hev bakkdelen av maskinhuset til dets høyeste klippehøydeinnstilling ved å flytte de to bakre klippehøydespakene helt fram. Se Justere klippehøyden (side 8).
2. Fest håndtaksendene til maskinhuset med to skiver og to håndtaksbolter (Figur 3), **men ikke stram til håndtaksboltene.**



Figur 3

1. Skive
2. Håndtaksbolt
3. Håndtaksende



Figur 4

4. Lås håndtaket ved ønsket høyde. Se Justere håndtakshøyden (side 9).
5. Stram håndtaksboltene til 14–17 Nm.
6. Juster klippeenhetene. Se Justere klippehøyden (side 8).

3. Roter håndtaket bakover (Figur 4).

# 2

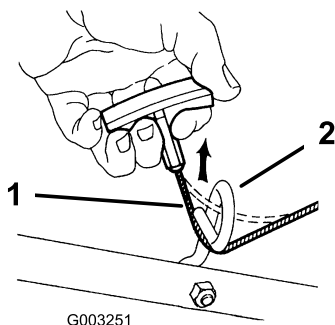
## Montere tilbakespolingsstartersnoren i snorføreren

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

**Viktig:** Du må montere tilbakespolingsstartersnoren i snorføreren.

Hold knivkontrollbøylen til det øvre håndtaket, og trekk tilbakespolingsstartersnoren gjennom snorføreren på håndtaket (Figur 5).



Figur 5

1. Tilbakespolingsstartersnor 2. Snorfører

# 3

## Fylle olje på motoren

Ingen deler er nødvendige

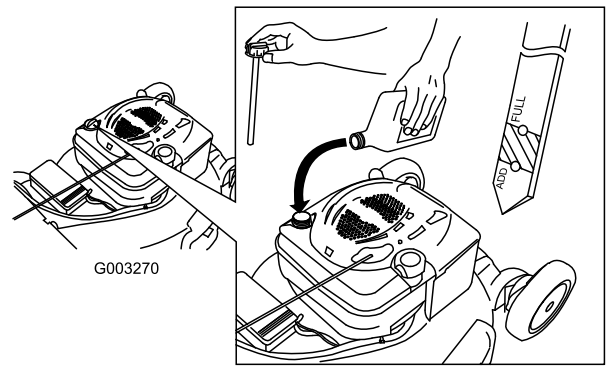
### Prosedyre

**Viktig:** Maskinen leveres ikke med olje i motoren. Før du starter motoren, fyll olje på motoren.

**Viktig:** Skift motorolje etter de fem første driftstimene, deretter én gang i året. Se Skifte motorolje (side 15).

1. Flytt maskinen til en jevn flate.
2. Fjern peilestaven (Figur 6), og hell olje i oljepåfyllingsrøret til veivhuset er 3/4 fullt.

**Merk:** Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

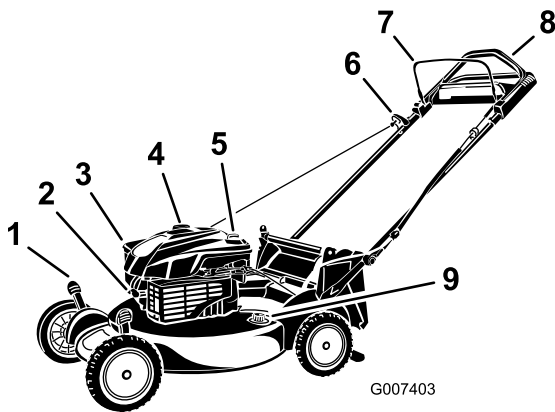


Figur 6

3. Tørk av enden på peilestaven med en ren fille.
4. Sett peilestaven ned i oljepåfyllingsrøret og vri lokket mot høyre til det sitter fast.
5. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået på peilestaven. Se Figur 6.
  - Hvis oljenivået er for lavt, fyll langsomt på litt olje i oljepåfyllingsrøret, og gjenta så trinn 3 til og med 5 til oljenivået er korrekt, som vist i Figur 6.
  - Hvis oljenivået er for høyt, tapp ut overflødig olje til du oppnår korrekt oljenivå på peilestaven. Se Skifte motorolje (side 15) for informasjon om hvordan du fyller på olje i veivhuset.
6. Sett peilestaven ordentlig på plass for hånd.

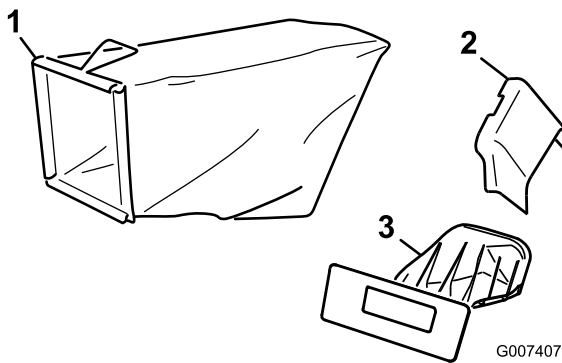
**Viktig:** Hvis oljenivået i veivhuset er for lavt eller for høyt, og du kjører motoren, kan dette føre til skade på motoren.

# Oversikt over produktet



Figur 7

- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Klippehøydespak (4) | 6. Tilbakespolingsstarterhåndtak |
| 2. Tennplugg           | 7. Knivkontrollbøyle             |
| 3. Luftfilter          | 8. Øvre håndtak                  |
| 4. Drivstofftanklokk   | 9. Vanninntaksport               |
| 5. Oljelokk/peilestav  |                                  |



Figur 8

- |                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| 1. Gresspose         | 3. Bakre utslippsslugg (montert) |
| 2. Sideutslippssjakt |                                  |

## Spesifikasjoner

Modell	Vekt	Lengde	Bredde	Høyde
20792	38 kg	165 cm	56 cm	104 cm

# Bruk

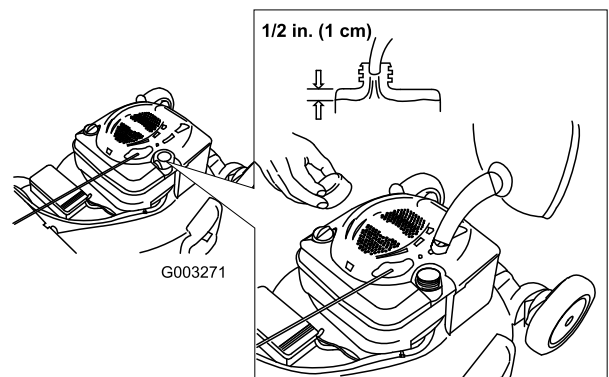
## Fylle tanken

### ▲ FARE

Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller maskinen være plassert direkte på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å hindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.
- Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.
- Håndter ikke drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.
- Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.
- For best resultat, bruk kun ren, fersk og blyfri bensin fra en av de store bensinstasjonskjedene med oktankkvalitet på 87 eller høyere (vurderingsmetode (R+M)/2).
- Bruk av oksidert drivstoff med opptil 10 % etanol eller 15 % MTBE i volum er akseptabelt.
- Ikke bruk bensinblandinger med etanol, som f.eks. E15 eller E85, med mer enn 10 % etanol i volum, ellers kan det oppstå ytelsesproblemer og/eller motorskade, som kanskje ikke dekkes under garantien.
- Ikke bruk bensin som inneholder alkohol.
- Ikke oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere over vinteren, med mindre det er tilsatt drivstoffstabilisator i drivstoffet.
- Ikke bland olje i bensinen.

**Viktig:** For å redusere oppstartsproblemer, ha drivstoffstabilisator i drivstoffet hele sesongen, og bland det med drivstoff som er mindre enn 30 dager gammel.



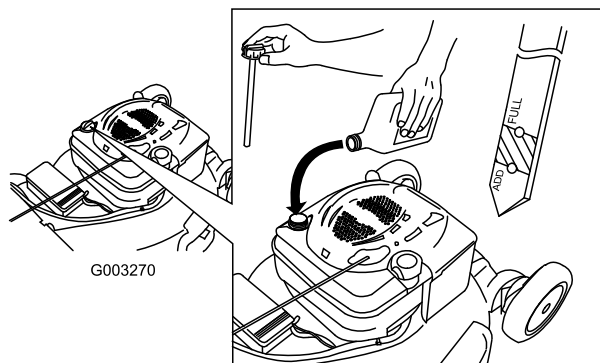
Figur 9

# Kontrollere motoroljenivået

**Serviceintervall:** For hver bruk eller daglig

Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

1. Flytt maskinen til en jevn flate.
2. Fjern peilestaven (Figur 10).



Figur 10

3. Tørk av enden på peilestaven med en ren fille.
4. Sett peilestaven ned i oljepåfyllingsrøret, og vri lokket mot høyre til det sitter fast.
5. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået. Se Figur 10.
  - Hvis oljenivået er under **Lag** et merke på peilestaven, **Tilfør oljefyllingsrøret langsomt** en liten oljemengde og gjenta trinn 3 til 5 til oljenivået er ved merket **Fullt** på peilestaven.
  - Hvis oljenivået er over merket **Full** på peilestaven, tømmer du ut olje helt til oljenivået er ved merket **Full** på peilestaven. Se Skifte motorolje (side 15) for informasjon om hvordan du fyller på olje i veivhuset.

**Viktig:** Hvis oljenivået i veivhuset er for lavt eller for høyt, og du kjører motoren, kan dette føre til skade på motoren.

6. Sett peilestaven ordentlig på plass for hånd.

# Justere klippehøyden

## ⚠ ADVARSEL

Når du justerer klippehøyden kan du komme i kontakt med kniv i bevegelse, noe som kan forårsake alvorlig personskade.

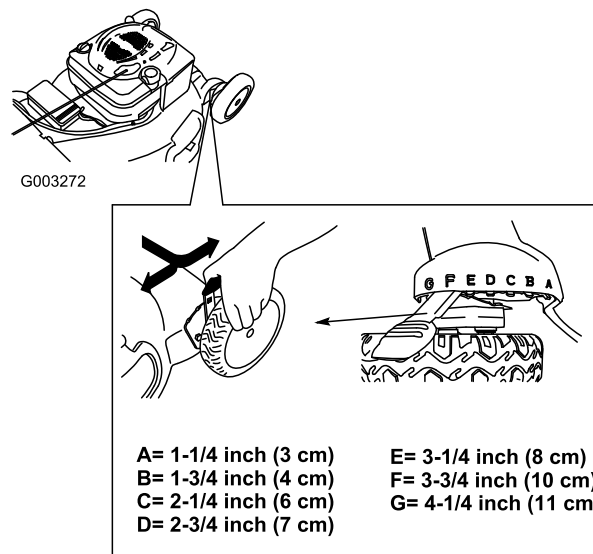
- Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.
- Ikke plasser fingrene under huset når du justerer klippehøyden.

## ⚠ FORSIKTIG

Hvis motoren er varm, vil lyddemperen være varm og kan forårsake alvorlige brannskader. Ikke berør den varme lyddemperen.

Juster klippehøyden som ønsket. Still alle fire hjul til samme høyde.

**Merk:** Flytt alle fire klippehøydespaker forover for å heve maskinen, og bakover for å senke den (Figur 11).



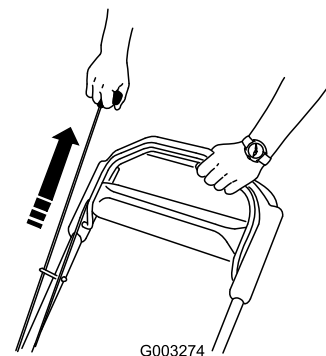
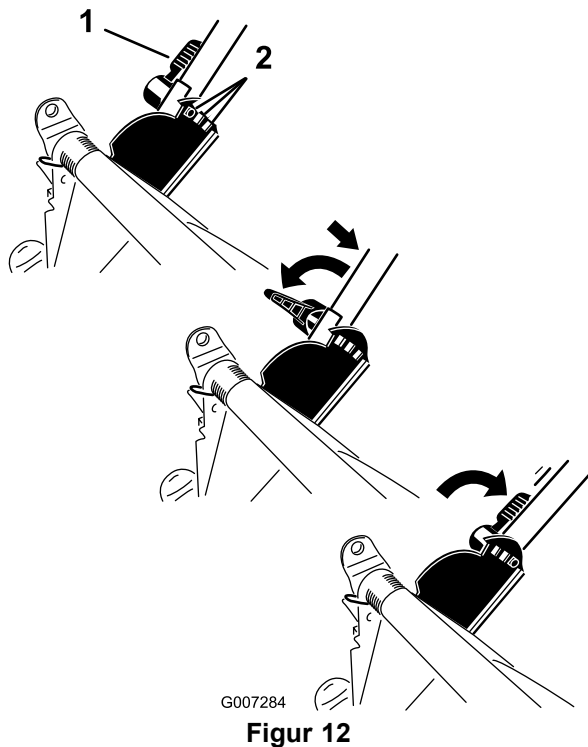
Figur 11



## Justere håndtakshøyden

Du kan heve eller senke det øvre håndtaket til en stilling som er komfortabel for deg.

Roter håndtakslåsen, beveg håndtaket til én av tre posisjoner, og lås håndtaket i posisjon (Figur 12).

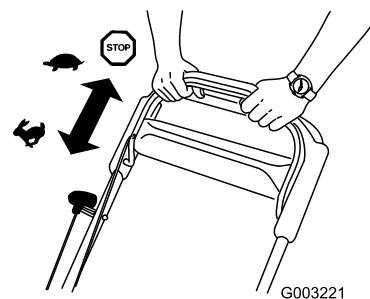


Figur 14

**Merk:** Hvis maskinen ikke starter, ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.

## Bruke selvdriфт

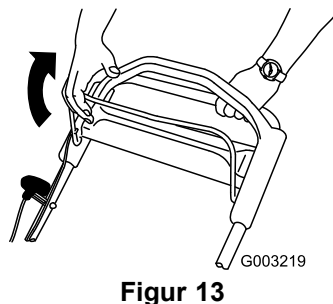
For å bruke selvdriften, gå bare fremover med hendene plassert på det øvre håndtaket og albuen ved siden, og maskinen vil automatisk holde samme fart som deg (Figur 15).



Figur 15

## Starte motoren

1. Trekk knivkontrollbøylen mot håndtaket (Figur 13).



Figur 13

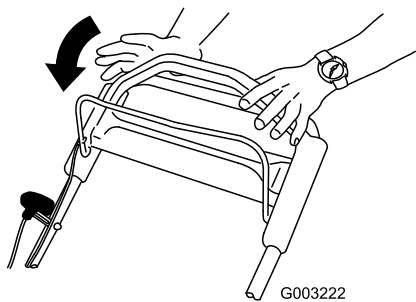
2. Trekk i tilbakespolingshåndtaket (Figur 14).

## Stoppe motoren

**Serviceintervall:** For hver bruk eller daglig—Kontroller at motoren stopper innen tre sekunder etter at du slipper knivkontrollbøylen.

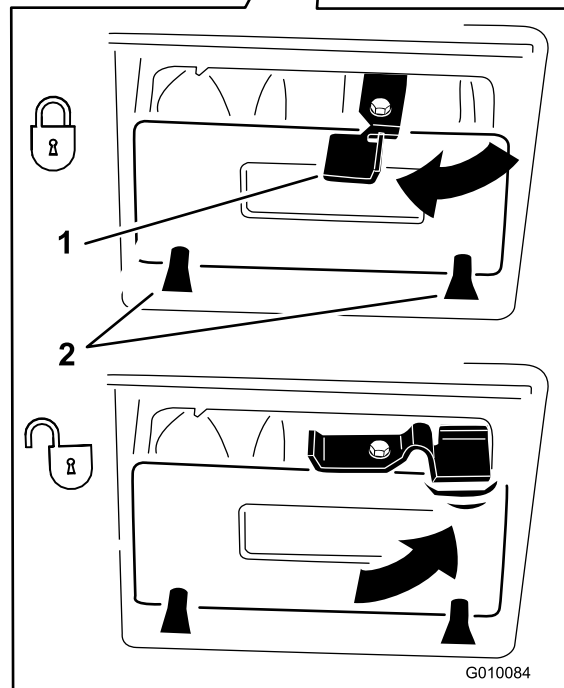
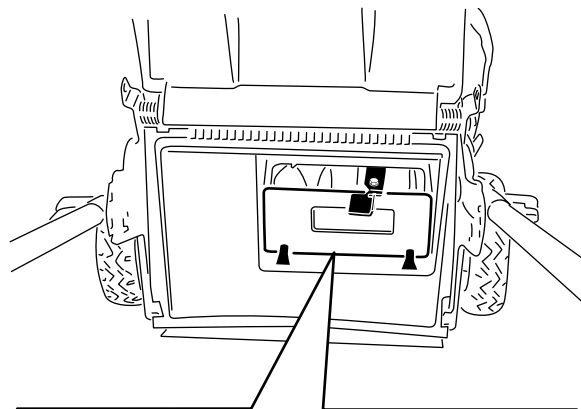
Slipp knivkontrollstangen for å stoppe motoren (Figur 16).

**Viktig:** Når du slipper knivkontrollbøylen skal både motoren og kniven stanse innen tre sekunder. Hvis de ikke stopper som de skal, skal du umiddelbart slutte å bruke maskinen. Kontakt en autorisert serviceforhandler.



Figur 16

G003222



Figur 18

G010084

1. Spake

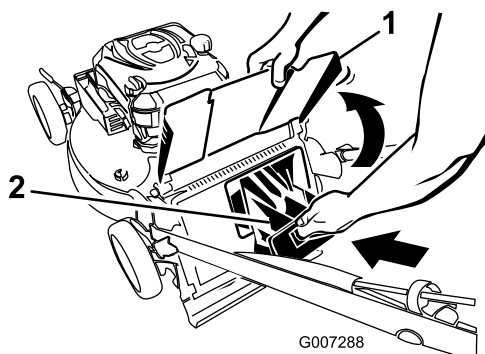
2. Tapper

## Resirkulere gress- og løvrester

Maskinen leveres klar til å resirkulere gress- og løvrester tilbake i plen.

Hvis sideutslippssjakten er på maskinen, skal den fjernes og sideutslippsluken låses (se Fjerne sideutslippssjakten (side 13)) før du resirkulerer gress- og løvrester.

**Viktig:** Kontroller at den bakre utslippspluggen er låst på plass. For å fjerne pluggen: Hev utslippsavlederen (Figur 17), trykk pluggen inn til den "klikker" på plass bak tappene og roter spaken på pluggen mot venstre (Figur 18).



Figur 17

G007288

1. Utslippsavleder

2. Bakre utslippsplugg

**Merk:** For å låse opp pluggen, roter spaken på pluggen mot høyre (Figur 18).

## Samle opp gresset

Bruk gressposen når du vil samle opp gress- og løvrester fra plen.

### ⚠ ADVARSEL

Bruk av en slitt gresspose kan føre til at rusk blir kastet opp i luften, og dermed påføre både føreren og andre i nærheten alvorlige skader eller føre til dødsfall.

Kontroller gressposen ofte. Skift den ut med en ny Toro-reservepose, hvis den er skadet.

Hvis sideutslippssjakten er på maskinen, skal den fjernes og sideutslippsluken låses (se Fjerne sideutslippssjakten (side 13)) før du samler opp gress- og løvrester.

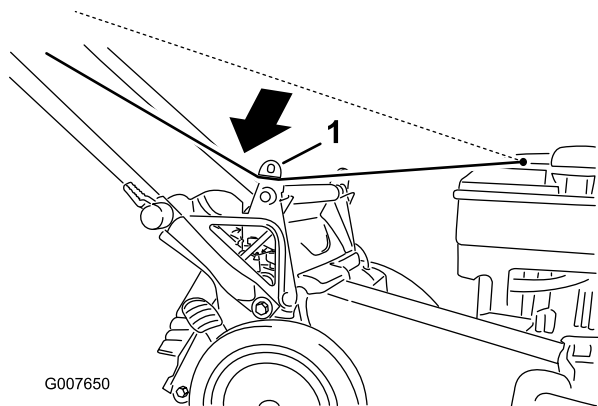
## ⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Før du forlater førersetet, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille.

### Montere gressposen

1. Før startsnoren rundt den nedre snorføreren (Figur 19).

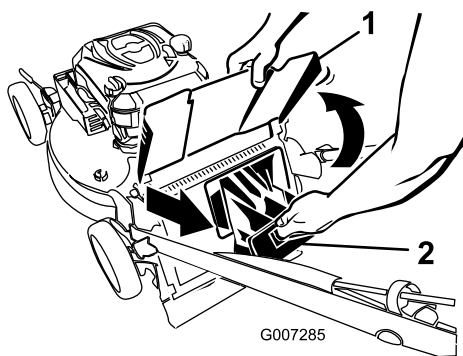


Figur 19

1. Nedre snorfører

**Merk:** Den nedre snorføreren slipper startsnoren når du trekker i tilbakespolingshåndtaket.

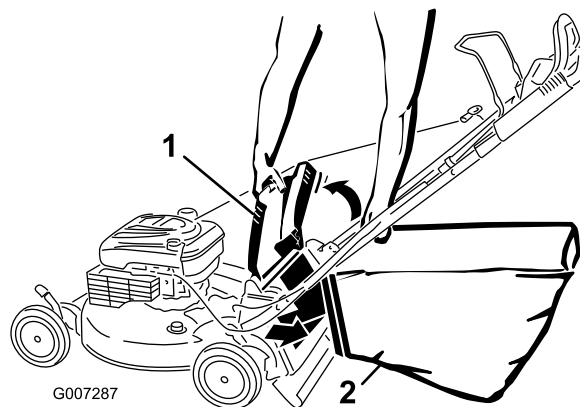
2. Hev og hold opp utslippsavlederen (Figur 20).



Figur 20

1. Utslippsavleder
2. Bakre utslippsplugg

3. Trekk ut bakre utslippsplugg (Figur 20).
4. Heng øvre, fremre kant av posen på hakkene (Figur 21).



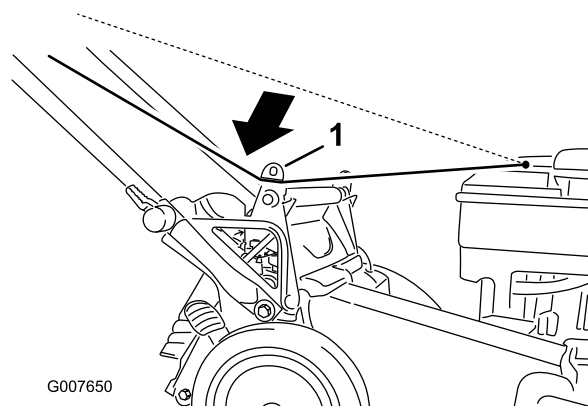
Figur 21

1. Utslippsavleder
2. Gresspose

5. Senk utslippsavleder.

### Fjerne gressposen

1. Før startsnoren rundt den nedre snorføreren (Figur 22).

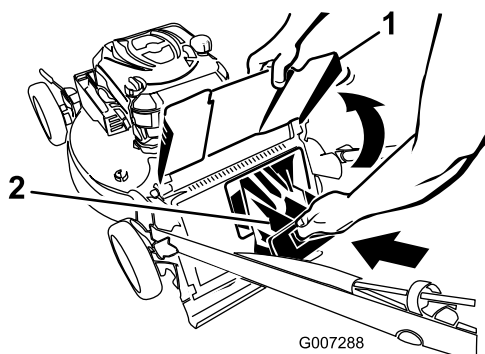


Figur 22

1. Nedre snorfører

**Merk:** Den nedre snorføreren slipper startsnoren når du trekker i tilbakespolingshåndtaket.

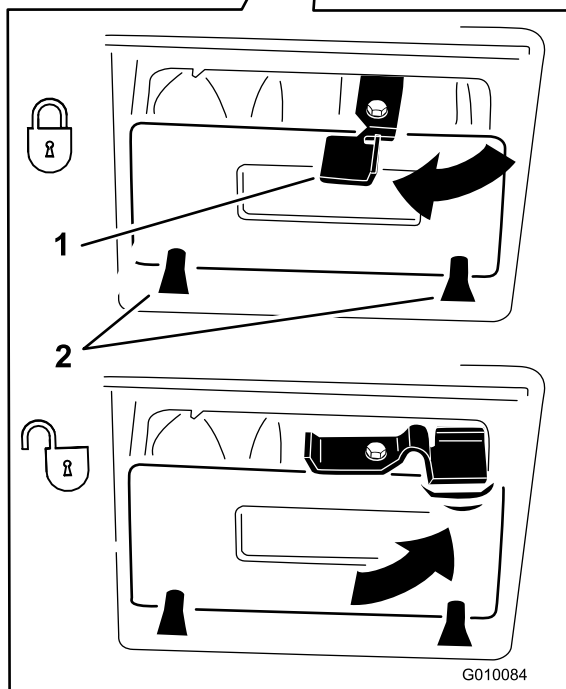
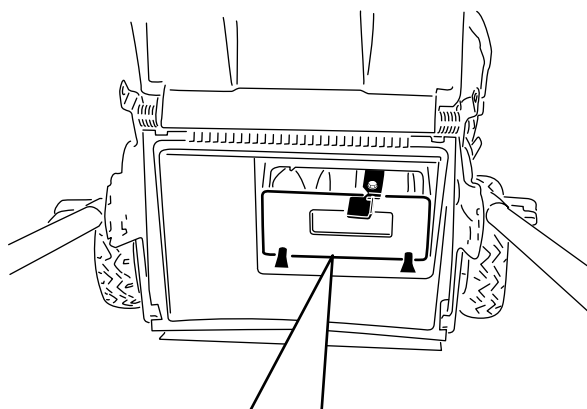
2. Hev og hold opp utslippsavlederen.
3. Løft gressposen av hakkene etter håndtaket.
4. Monter bakre utslippsplugg (fig. 23).



Figur 23

1. Utslippsavleder
2. Bakre utslippsplugg

**Viktig:** Kontroller at den bakre utslippspluggen er låst på plass. For å låse pluggen, trykk pluggen inn til den "klikker" på plass bak tappene og roter spaken på pluggen mot venstre (Figur 24).



Figur 24

1. Spake
2. Tapper

**Merk:** For å låse opp pluggen, roter spaken på pluggen mot høyre (Figur 24).

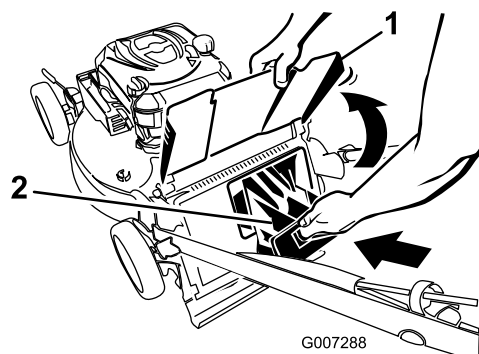
5. Senk utslippsavleder.

## Sideutslipp av gress- og løvresten

Bruk sideutslippet ved klipping av svært høyt gress.

Hvis gressposen er på maskinen, skal den fjernes og den bakre utslippspluggen settes i før du slipper ut gress- og løvresten på siden. Se Fjerne gressposen (side 11).

**Viktig:** Kontroller at den bakre utslippspluggen er låst på plass. For å fjerne pluggen: Hev utslippsavlederen (Figur 25), trykk pluggen inn til den "klikker" på plass bak tappene og roter spaken på pluggen mot venstre (Figur 24).



Figur 25

1. Utslippsavleder
2. Bakre utslippsplugg

**Merk:** For å låse opp pluggen, roter spaken på pluggen mot høyre (Figur 24).

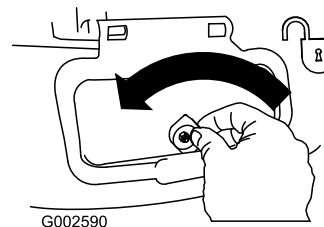
### ⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Før du forlater føreriset, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille.

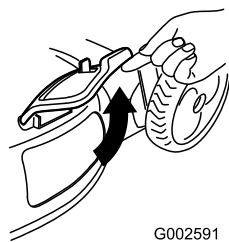
## Montere sideutslippssjakten

1. Lås opp sideutslippsluken (Figur 26).



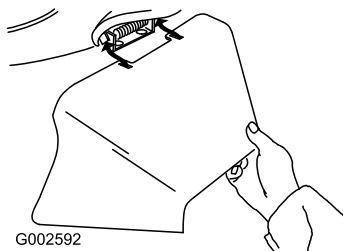
Figur 26

2. Løft opp sideutslippsluken (Figur 27).



Figur 27

3. Monter sideutslippssjakten og lukk luken på sjakten (Figur 28).

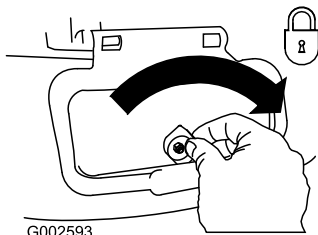


Figur 28

## Fjerne sideutslippssjakten

For å fjerne sideutslippssjakten, utfør trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

**Viktig:** Lås sideutslippsslukene når du har lukket den (Figur 29).



Figur 29

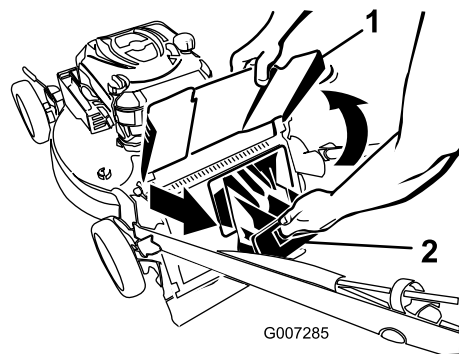
## Bakutslipp av gress- og løvrest

Bruk bakutslippet ved klipping av svært høyt gress.

Hvis gressposen er på maskinen, skal den fjernes. Se Fjerne gressposen (side 11) før du slipper ut gress- og løvrest bak.

Hvis sideutslippssjakten er på maskinen, skal den fjernes og sideutslippsslukene låses før du slipper ut gress- og løvrest bak. Se Fjerne sideutslippssjakten (side 13).

1. Hev og hold oppe utslippsavleder (Figur 30).



Figur 30

1. Utslippsavleder
2. Bakre utslippsplugg

2. Trekk ut bakre utslippsplugg (Figur 30).

## ⚠ ADVARSEL

**Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.**

**Før du forlater føreriset, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille.**

## Brukstips

### Generelle klippetips

- Fjern pinner, steiner, ståltråd, grener og andre gjenstander som kniven kan treffe fra området.
- La ikke kniven treffe harde gjenstander. Klipp aldri over en gjenstand med overlegg.
- Hvis maskinen treffer en gjenstand eller starter å vibrere, stans motoren øyeblikkelig, koble kabelen fra tennpluggen og undersøk maskinen for skade.
- For best mulig resultat kan du montere en ny kniv før klippesongen begynner.
- Skift ut kniven med en original Toro-kniv når det er nødvendig.

### Klippe gress

- Klipp kun av ca. en tredjedel av gressstrået av gangen. Ikke klipp lavere enn innstillingen på 60 mm med mindre gresset er glissent eller det er sent på høsten og gresset vokser saktere. Se Justere klippehøyden (side 8).
- Når du klipper gress som er mer enn 15 cm høyt, klipp først på den høyeste klippehøydeinnstillingen og ved lavere hastighet, og klipp så en gang til på en lavere innstilling for å oppnå best mulig utseende på gressplenen. Hvis gresset er for langt kan maskinen bli tettet og motoren stanse.
- Klipp kun tørt gress og løv. Vått gress og løv har en tendens til å klumpe seg på bakken og kan føre til at maskinen tilstoppes eller at motoren stanse.

## ⚠ ADVARSEL

Vått gress eller løv kan føre til alvorlig personskade, hvis du mister fotfestet og kommer i kontakt med kniven. Bruk kun gressklipperen under tørre forhold.

- Veksle klipperetningen. På denne måten spres gress- og løvrestene jevnere på plenen.
- Hvis den ferdig klippede gressplenen ikke ser bra ut, kan du prøve en gang til og gjøre følgende:
  - Skift ut kniven eller bryn den.
  - Gå saktere mens du klipper.
  - Hev klippehøydeinnstillingen på maskinen.
  - Klipp gresset oftere.

- Overlapp skårganger i stedet for å klippe en hel skårgang hver gang.
- Sett klippehøyden på forhjulene ett hakk lavere enn på bakhjulene. Still f.eks. forhjulene til 60 mm og bakhjulene til 70 mm.

## Klippe løv

- Når du har klippet plenen, kontroller at halvparten av gresset vises gjennom lavet med klippet løv. Det kan være nødvendig å gå over løvet mer enn én gang.
- Hvis det er mer enn 13 cm med løv på plenen, still klippehøyden på forhjulene ett eller to hakk høyere enn klippehøyden på bakhjulene.
- Reduser klippehastigheten hvis maskinen ikke klipper løvene fint nok.

# Vedlikehold

**Merk:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

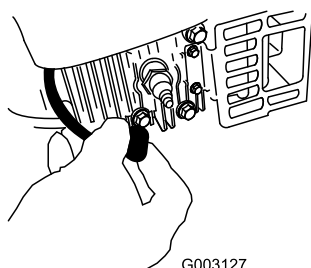
## Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 5 første timene	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motoroljen.</li></ul>
For hver bruk eller daglig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller motoroljenivået.</li><li>• Kontroller at motoren stopper innen tre sekunder etter at du slipper knivkontrollbøylen.</li><li>• Rengjør undersiden av maskinhuset.</li></ul>
Hver 25. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift ut kniven eller bryn den (oftere hvis eggen raskt blir sløv).</li></ul>
Hver 50. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motorolje, og skift den oftere ved bruk i støvete driftsforhold.</li></ul>
Årlig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift ut luftfilteret årlig, oftere under støvete driftsforhold.</li><li>• Smør hjulgirene.</li></ul>

**Viktig:** Hvis du vil ha mer informasjon om vedlikeholdsprosedyrer, ser du i brukerhåndboken for motoren.

## Gjøre klar til vedlikehold

1. Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.
2. Koble fra tennpluggledningen fra tennpluggen (Figur 31) før du utfører vedlikeholdsprosedyrer.



Figur 31

3. Når du har utført vedlikeholdsprosedyrer, koble tennpluggledningen til tennpluggen.

**Viktig:** Før du vender maskinen på siden for å skifte olje eller kniv, la drivstofftanken kjøre tom gjennom normal bruk. Hvis du må vende maskinen på siden før den har gått tom for drivstoff, bruk en hånddrevet drivstoffpumpe til å tømme drivstoffet. Vend alltid maskinen over på siden med peilestaven ned.

## ⚠ ADVARSEL

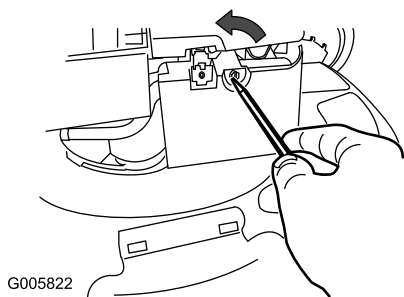
Når du vender maskinen på siden kan drivstoffet lekke ut. Bensin er meget brannfarlig og eksplosiv og kan føre til personskader.

Kjør motoren tom eller fjern bensinen med en håndpumpe, sug den aldri opp med hevert.

# Skifte luftfilteret

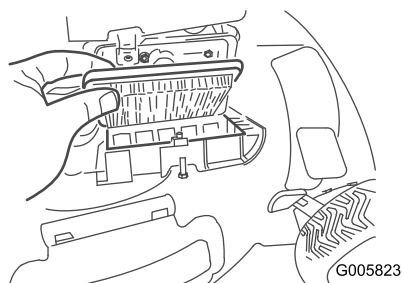
**Serviceintervall:** Årlig

1. Utfør prosedyrene for forberedelse av vedlikehold, se Gjøre klar til vedlikehold (side 14).
2. Bruk en skrutrekker til å åpne luftfilterdekslet (Figur 32).



**Figur 32**

3. Skift ut luftfilteret (Figur 33).



**Figur 33**

4. Sett på luftfilterdekslet.

# Skifte motorolje

**Serviceintervall:** Etter de 5 første timene

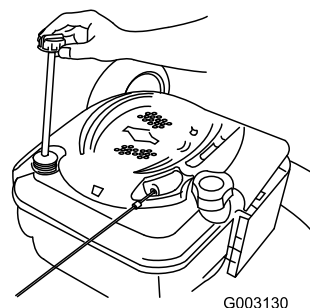
Hver 50. driftstime

**Merk:** Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

1. Flytt maskinen til en jevn flate.
2. Påse at drivstofftanken inneholder lite eller ikke noe drivstoff, slik at det ikke lekker ut når du vipper maskinen over på siden.
3. La motoren gå i noen minutter for å varme opp oljen før du skifter den.

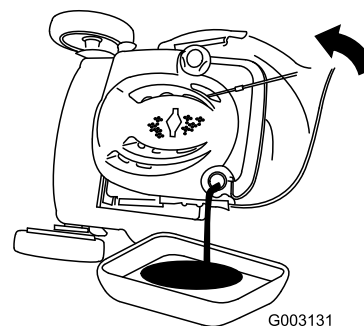
**Merk:** Varm olje flyter bedre og bærer med seg flere urenheter.

4. Koble ledningen fra tennpluggen. Se Gjøre klar til vedlikehold (side 14).
5. Sett et oljetappefat ved siden av maskinen på siden av peilestaven.
6. Fjern peilestaven fra oljefyllingsrøret (Figur 34).



**Figur 34**

7. Vipp maskinen på siden med oljefyllingsrøret vendt nedover for å tømme brukt olje gjennom oljefyllingsrøret ut i oljetappefatet (Figur 35).

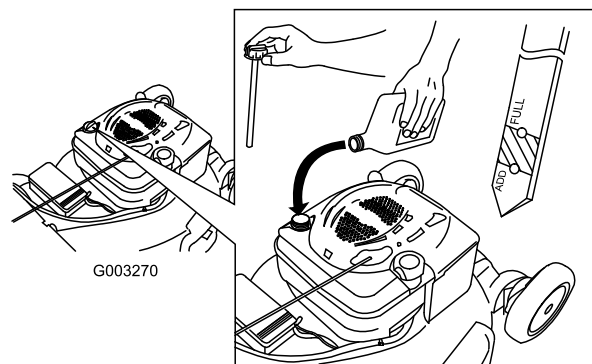


**Figur 35**

8. Etter at den brukte oljen er tappet, sett maskinen tilbake i driftsstilling.
9. Hell olje i oljepåfyllingsrøret til veivhuset er 3/4 fullt.

**Merk:** Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

10. Tørk av enden på peilestaven med en ren fille.
11. Sett peilestaven ned i oljepåfyllingsrøret, og vri lokket mot høyre til det sitter fast.
12. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået. Se Figur 36.



**Figur 36**

- Hvis oljenivået er under **Lag** et merke på peilestaven, **Tilfør oljefyllingsrøret langsomt**

en liten oljemengde og gjenta trinn 10 til 12 til oljenivået er ved merket **Fullt** på peilestaven.

- Hvis oljenivået er over merket **Full** på peilestaven, tømmer du ut olje helt til oljenivået er ved merket **Full** på peilestaven.

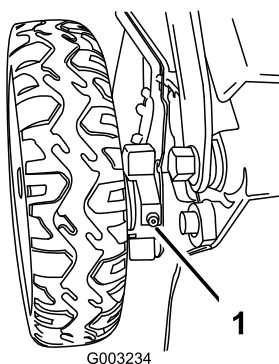
**Viktig:** Hvis oljenivået i veivhuset er for lavt eller for høyt, og du kjører motoren, kan dette føre til skade på motoren.

13. Sett peilestaven ordentlig på plass.
14. Gjenvinn den gamle oljen ved et lokalt gjenvinningssenter.

## Smøre hjulgirene

Serviceintervall: Årlig

1. Tørk av smørefettet på innsiden av bakhjulene med en ren klut (Figur 37).



Figur 37

2. Plasser en smørepistol mot hver nippel og påfør forsiktig to-tre trykk med litiumbasert smørefett nr. 2 til vanlig bruk.

## Skift ut kniven

Serviceintervall: Hver 25. driftstime

**Viktig:** Du trenger en momentnøkkel for å montere kniven korrekt. Hvis du ikke har en momentnøkkel, eller ikke føler deg kompetent til å utføre prosedyren, kontakt en autorisert serviceforhandler.

Kontroller kniven hver gang gressklipperen går tom for bensin. Hvis kniven er skadet eller sprukket, må den skiftes ut omgående. Hvis kniveggen er sløv eller har hakk, skal den brynes eller skiftes ut.

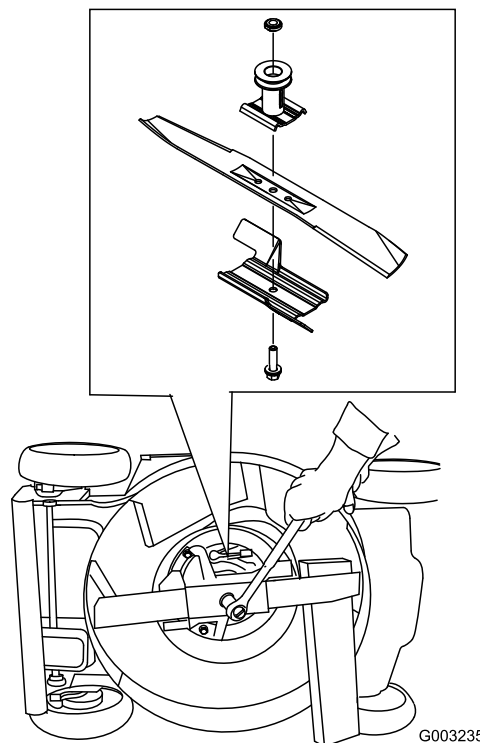
### ⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Bruk hansker når du utfører service på kniven.

1. Koble fra tennpluggledningen fra tennpluggen, se Gjøre klar til vedlikehold (side 14).

2. Vipp maskinen over på siden med peilestaven ned.
3. Bruk en treblokk til å holde kniven fast (Figur 38).



Figur 38

4. Fjern kniven, behold alle monteringsdeler.
5. Monter den nye kniven og alle monteringsdeler.

**Viktig:** Plasser knivens buede ender slik at de peker mot maskinhuset.

6. Stram knivbolten med en momentnøkkel til 82 Nm.

**Viktig:** En bolt med dreiemoment på 82 Nm er veldig godt tilstrammet. Hold fast kniven med en trekloss og legg vekten på skralen eller momentnøkkelen og stram bolten godt til. Det er nesten umulig å stramme denne bolten for mye.

## Rengjøre undersiden av maskinhuset

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

### ⚠ ADVARSEL

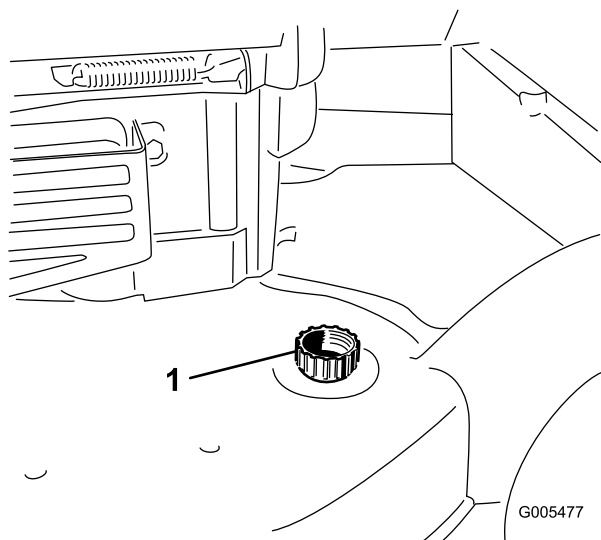
Maskinen kan løsne materiale fra under maskinhuset.

- Bruk vernebriller.
- Forbli i operatørstilling (bak håndtaket).
- Pass på at det ikke er andre personer i området.

**Merk:** For best mulig resultat, rengjør maskinen med en gang etter at du er ferdig med klippe gresset.



1. Senk maskinen til laveste klippehøyde, se Justere klippehøyden (side 8).
2. Flytt maskinen til en jevn, belagt overflate.
3. Fest en hageslange som er koblet til en vannkran til vanninntaksporten på maskinhuset (Figur 39).



Figur 39

1. Vanninntaksport

4. Slå på vannet.
5. Start motoren og kjør den til det ikke kommer ut mer klipperester under maskinhuset.
6. Stopp motoren.
7. Skru av vannet og koble hageslangen fra maskinen.
8. Start motoren og la den gå i et par minutter for å tørke huset.

## Lagring

### Gjøre maskinen klar til oppbevaring

#### ⚠ ADVARSEL

Drivstoffdamp kan eksplodere.

- Drivstoff skal ikke lagres i mer enn 30 dager.
  - Maskinen skal ikke oppbevares på et sted som er i nærheten av åpen ild.
  - La motoren kjøle seg ned før oppbevaring.
1. Når du for siste gang for sesongen heller på mer drivstoff, bland stabiliseringsmiddel i nytt drivstoff som anvist av produsenten.
  2. Kjør maskinen til den går tom for drivstoff.
  3. La motoren gå til den stopper. Når du ikke lenger kan starte motoren, er den tilstrekkelig tom for drivstoff.
  4. Koble ledningen fra tennpluggen.
  5. Ta ut tennpluggen, hell 30 ml olje gjennom tennplugghullet, og dra sakte i startsnoren flere ganger for å fordele oljen gjennom sylindere, for å forhindre korrosjon i sylindere mellom sesongene.
  6. Monter tennpluggen løst.
  7. Stram alle løse skruer, bolter og muttere.

### Folde sammen håndtaket

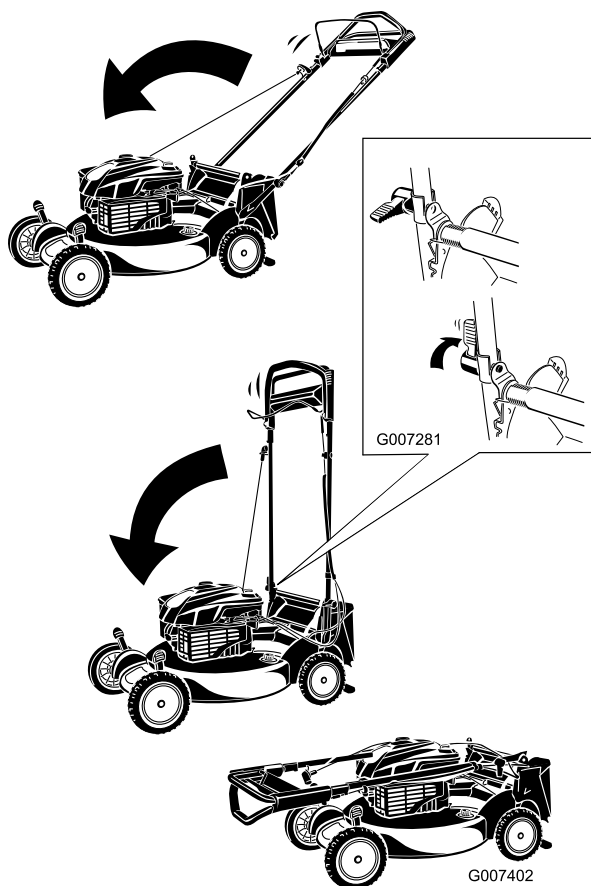
#### ⚠ ADVARSEL

Hvis man folder sammen eller ut håndtaket på feil måte, kan dette føre til skade på ledningene, noe som igjen kan utgjøre en usikker driftstilstand.

- Pass på at du ikke skader ledningene når du folder sammen eller ut håndtaket.
- Hvis en ledning blir skadet kontakter du et autorisert forhandlerverksted.

1. Roter håndtaket forover (Figur 40).

**Viktig:** Før ledningene på utsiden av håndtaksknottene når du folder sammen det øvre håndtaket.



**Figur 40**

2. Fold ut håndtaket, se  
1 Sette sammen og folde ut håndtaket (side 5).

## Ta maskinen frem fra oppbevaring

1. Kontroller og stram alle fester.
2. Fjern tennpluggen og roter motoren hurtig ved å bruke starteren for å fjerne overflødig olje fra sylindere.
3. Monter tennpluggen og stram med en momentnøkkel til 20 Nm.
4. Utfør de nødvendige vedlikeholdsprosedyrene. Se Vedlikehold (side 14).
5. Kontroller motoroljenivået. Se Kontrollere motoroljenivået (side 8).
6. Fyll drivstofftanken med frisk bensin. Se Fylle tanken (side 7).
7. Koble ledningen til tennpluggen.

## Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sistemleri Lt	Tyrkia	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Den tsjekkiske republikk	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611			

### Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



## Toro-garantien og Toro GTS-startgaranti

### Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene for originalkjøperen<sup>1</sup> hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse eller hvis Toro GTS-motoren (guaranteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brugerhåndboken* har blitt utført.

Følgende tidsperioder gjelder fra kjøpsdatoen:

Produkter	Garantiperiode
Manuelle motordrevne gressklippere	
• Formstøpt klippeenhet	5 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	5 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk <sup>3</sup>
• Batteri	2 år
• Klippeenhet i stål	2 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk <sup>3</sup>
TimeMaster-gressklippere	3 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	3 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk <sup>3</sup>
• Batteri	2 år
Elektriske håndholdte produkter	2 år for privatbruk <sup>2</sup> Ingen garanti for kommersiell bruk
Snøfresere	
• Ettrinns	2 år for privatbruk <sup>2</sup> 45 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk <sup>3</sup>
• Totrinns	3 år for privatbruk <sup>2</sup> 45 dager for kommersiell bruk
• Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier) <sup>5</sup>
Elektriske snøfresere	2 år for privatbruk <sup>2</sup> Ingen garanti for kommersiell bruk
Alle plenetraktorer nedenfor	
• Motor	Les garantien fra motorprodusenten <sup>4</sup>
• Batteri	2 år for privatbruk <sup>2</sup>
• Tilbehør	2 år for privatbruk <sup>2</sup>
DH Plen- og hagetraktorer	2 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
XLS Plen- og hagetraktorer	3 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
TimeCutter	3 år for privatbruk <sup>2</sup> 90 dager for kommersiell bruk
TITAN-gressklippere	3 år eller 240 timer <sup>5</sup>
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier) <sup>6</sup>
Gressklippere i serien Z Master 2000	4 år eller 500 timer <sup>5</sup>
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier) <sup>6</sup>

<sup>1</sup>Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

<sup>2</sup>Privat bruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

<sup>3</sup>Toros startgaranti (GTS) gjelder ikke når produktet brukes kommersielt.

<sup>4</sup>Noen motorer som brukes på Toro-produkter, dekkes av motorprodusentens garanti.

<sup>5</sup>Avhengig av hva som inntreffer først.

<sup>6</sup>Livstidsgaranti for ramme – Hvis hovedrammen, som består av delene som sveises sammen for å danne traktorstrukturen som andre komponenter (f.eks. motoren) er festet til, sprekker eller brykker ved normal bruk, vil den bli reparert eller erstattet (Toro velger dette) uten ekstra kostnader for deler eller arbeid. Rammeskader som skyldes feil bruk eller misbruk, eller reparasjon som er nødvendig pga. rust eller korrosjon, dekkes ikke.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Garantien kan ugyldiggjøres hvis timetelleren blir frakobles, endret eller viser tegn på tukling.

### Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brugerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

### Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Se vedlagt forhandlerliste.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

Toro Customer Care Department, RLC Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
001-952-948-4707

### Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader for regelmessig vedlikehold eller slitasjedeler, for eksempel kniver, rotorblader (skovler), skrapere, remmer, drivstoff, smørefett, oljeskift, tennplugg, luftfylte dekk og justering av kabel- og forbindelsesjusteringer eller bremsejusteringer
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold.
- Reparasjoner som er nødvendige pga. feilaktig bruk av drivstoff som ikke er friskt, eller manglende klargjøring av enheten før maskinen ikke skal brukes over en periode på over tre måneder
- Alle reparasjoner som dekkes av disse garantiene, må utføres av en autorisert Toro-servicestasjon som bruker godkjente reservedeler.

### Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.